

Le Journal des Chapelains

N° 58 | Juin 2023



UN BUDGET

AMBITIEUX ET MAÎTRISÉ

SOMMAIRE

4-5: Dans notre ville
6: Conseil municipal Jeunes
7: Services techniques municipaux
8-9: Développement durable
10-11: Sports | Vie associative
12-13: Centre municipal d'action sociale
14-15: DOSSIER Petite enfance
16-17: Enfance | Jeunesse
18-19: Dans nos écoles
20-23: DOSSIER Budget 2023
24-27: Espace Didier Bienaimé
28-29: Culture
30-31: Agenda de l'été
32-33: L'info en plus
34: Expression politique
35: État civil

HÔTEL DE VILLE

Rue du Maréchal Leclerc

03 25 71 34 34

com@la-chapelle-st-luc.eu

Ouvert du lundi au vendredi

En accès libre de 8h45 à 12h

et de 13h30 à 17h15

DIRECTEUR DE PUBLICATION

Olivier GIRARDIN

RÉDACTRICE EN CHEF

Rachida ANDRIATSIORY

RÉDACTION ET MISE EN PAGE

Pierre CHINON

PHOTOGRAPHIES

Ville de La Chapelle Saint-Luc, unsplash.com,
freepik.com, PFR Architectes,
Troyes Champagne Métropole,
José Saccone, Anne-Julie Maheo,
Renaud Dupré, Laurence Lot, F. Berthier,
Maëlle Vincensini, Éditions Albin Michel.

IMPRESSION

La Renaissance, Pont-Sainte-Marie

DISTRIBUTION

Millee , La Chapelle Saint-Luc

Le Journal des Chapelains
est imprimé à 6 500 exemplaires
sur du papier issu de forêts
durablement gérées



Dépôt légal à la parution



UNE CÉRÉMONIE DU 8 MAI POIGNANTE

Après la remise des médailles aux anciens combattants et la prise de parole de M. Salim Ribani (*adjoint au maire Jeune*), M. Michaël Thomas (*conseiller municipal délégué en charge des Écoles et de l'Action éducative et citoyenne*) a rendu un vibrant hommage aux victimes chapelaines, en énonçant leur nom, leur parcours puis en relatant leur tragique destin, les uns après les autres, dans un silence solennel.





Olivier GIRARDIN

*Maire**Vice-président de Troyes**Champagne Métropole**Conseiller départemental*

La Chapelle Saint-Luc d'hier, d'aujourd'hui et de demain

Vous avez été plusieurs centaines à participer aux **neuf réunions de quartier** programmées au plus près de chez vous et à la concertation organisée sur les grands projets d'avenir : requalification du complexe Lucien-Pinet et pôle multisport, création d'une grande voie verte et d'un réseau de voies douces, plan de rénovation de voiries, de la place de la mairie, création de crèches, de logements seniors ou de locaux pour les associations... Avec mes collègues élu·e·s et les services municipaux, nous avons souhaité vous rencontrer pour vous présenter tous ces projets ou réalisations en cours dans votre quartier et au-delà.

Cette reprise de nos échanges traditionnels a permis de faire le point sur notre/votre quotidien. J'attache énormément d'importance à ces rendez-vous, à ce que vous dites du mieux constaté, mais aussi à vos critiques devant des dysfonctionnements, à vos questions sur telle ou telle politique municipale, à vos demandes d'évolution de tel ou tel service, à ce que vous ressentez de l'évolution de notre « petite société chapelaine »...

Dans ces réunions commencent et finissent, selon moi, les principes cardinaux de ce que devrait être la Politique : présentation d'une vision de l'avenir sur la base de valeurs, stratégie pour la mettre en œuvre, adaptation aux aléas et contraintes sans perdre le cap, compte rendu et évaluation avec la population, transparence des processus d'élaboration, confrontation des points de vue et convictions, respect des personnes... On oppose souvent « projet d'avenir » et « tracasseries du quotidien ». Ma fonction et mon travail en tant que Maire m'ont enseigné à quel point le premier ne pouvait se construire durablement sans la résolution préalable et l'attention portée au second. Dans ce lien ontologique résident toute la difficulté et donc la noblesse de ces fonctions d'élus locaux. C'est pour cette raison que, par-delà nos divergences voire désaccords, j'ai du respect pour mes collègues élu·e·s de leur territoire.

La remise en cause de leur intégrité morale voire physique a quelque chose d'insupportable à mes yeux. Ce qui est arrivé à Saint-Brévin est d'une gravité à nulle autre pareille, pour toute notre société. J'adresse ici à mon collègue, mon soutien sans réserve et ma totale solidarité.

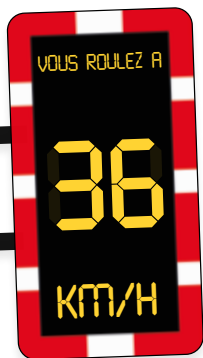
Mais... Voilà l'été, je me hâte de reprendre sourire et bonne figure !

Cet été, la Ville offre à toutes celles et ceux qui ne peuvent partir en vacances ou qui en passeront une partie à La Chapelle Saint-Luc, l'occasion de pouvoir se détendre et se divertir. Vous retrouverez en pages 30, 31 et 36, les animations dédiées à nos jeunes, le programme de la fête nationale populaire du 14 juillet, les animations à la médiathèque, ou encore les balades à faire pour redécouvrir la Ville et ses alentours à pied ou à vélo à la recherche de fraîcheur ou de grands espaces. Plus encore l'été, le parc Pierre-Pitois est l'escale chapelaine incontournable pour se poser « au vert ». Vous pouvez vous détendre ou pique-niquer dans ce parc exceptionnel de près de 7 hectares avec ses grands étangs, ses espaces botaniques et ombragés, ses jeux, ses animaux...

Les centres d'animations sociaux et le centre municipal d'action sociale restent la porte d'entrée vers les services d'aides et de soutien aux familles ou personnes en difficulté. Plan canicule, épicerie sociale, animations, cohésion, prévention, accompagnement individuel... l'été ne doit pas être une période qui renforce le sentiment de solitude mais celui de solidarité : la Ville et ses services sont à vos côtés. La bienveillance entre voisins est aussi incontournable pour s'entraider ou faire connaître à la Ville les habitants seuls ou en difficulté pour les soutenir.

Bel été à toutes et tous
à La Chapelle Saint-Luc !





Trois radars pédagogiques en service

La lutte contre l'insécurité routière est une de nos priorités, partagée avec l'État. Dans ce cadre, la Ville et la Direction départementale des territoires (DDT) développent leur partenariat afin de faire évoluer les comportements des usagers, particulièrement en ce qui concerne la vitesse de circulation.

En 2023, trois radars « pédagogiques » ont été installés dans la commune en rotation là où les enjeux de sécurité routière liés à la vitesse sont forts, en particulier près des écoles et grands axes. Cet outil permet de prévenir les comportements dangereux et de sensibiliser les conducteurs.

UN SYSTÈME PRÉVENTIF QUI APPELLE À LA VIGILANCE ET À LA RESPONSABILITÉ DES AUTOMOBILISTES

Ces radars permettent également d'extraire des données statistiques telles que la vitesse moyenne et/ou maximale, le nombre de véhicules... Ces indicateurs permettront aux policiers municipaux d'évaluer l'efficacité du dispositif en fonction de son implantation, mais aussi de mesurer l'évolution des comportements routiers. Par exemple, si aucun excès de vitesse n'est constaté, nous pourrions déplacer le radar sur un autre point jugé plus dangereux. L'analyse de ces données pourrait aussi offrir des indications précieuses en vue de déterminer d'éventuels aménagements de voirie à réaliser...

Réduire la vitesse des automobilistes est un sujet qui revient régulièrement pour les habitants, dans leurs discussions avec les élus ou lors des réunions de quartiers. La sécurité routière a toujours eu une importance particulière pour l'équipe municipale.



Tournage au centre social Victor Hugo
OCTOBRE 2022

DES CAPSULES VIDÉO RÉALISÉES PAR DES JEUNES CHAPELAINS

Dans le cadre du partenariat passé avec les services de sécurité de l'État, la Ville mène conjointement avec la Direction départementale de la sécurité publique des actions de sensibilisation contre les stupéfiants et les armes. L'une d'entre elles est la création de plusieurs capsules vidéo réalisées dans notre commune avec les jeunes Chapelains et les membres du Comité Citoyen Jeunes. Le but est de sensibiliser les jeunes et les moins jeunes sur les dangers des armes, des stupéfiants et des conduites à risque par la diffusion des réalisations sur les réseaux sociaux et le site Internet de la Ville.

**4 THÈMES POUR 4 VIDÉOS :
STUPÉFIANTS/ARMES – HARCÈLEMENT – CITOYENNETÉ – PRÉVENTION DES RIXES**

Quatre projets vidéo ont été réalisés avec l'aide des services de la Ville et de l'association *Culture Prems*. Pour être comprises de tous, elles sont traduites en langue des signes par l'association savinienne *Des Yeux, Des Mains*.



Restez connectés à nos réseaux sociaux afin de découvrir le beau travail réalisé par ces jeunes passionnés et impliqués dans la vie citoyenne !

**LES INSCRIPTIONS POUR LE VIDE-GRENIERS
DE LA SAINT-LUC OUVRIRONT LE 11 SEPTEMBRE !**

Vous pourrez bientôt vous inscrire pour participer au plus grand vide-greniers du département, qui se déroulera le dimanche 15 octobre lors de la très attendue 43^e Fête de la Saint-Luc.

Contactez le 03 25 71 62 23 à partir du 11 septembre pour plus d'informations !



POSE DE LA PREMIÈRE PIERRE DU NOUVEAU CENTRE MÉDICO-SOCIAL

Situé rue Jean Moulin, au cœur du quartier Chantereigne, ce nouvel espace d'écoute et d'accompagnement porté par le Conseil départemental de l'Aube s'adressera aux habitants de la circonscription d'action médico-sociale de l'ouest de Troyes, qui comprend les villes de La Chapelle Saint-Luc, Sainte-Savine, La Rivière-de-Corps et Les Nöes-près-Troyes, soit un bassin de vie de plus de 30 000 habitants.

COÛT TOTAL DE 5 M€ | OPÉRATION FINANCÉE PAR LE DÉPARTEMENT | LIVRAISON PRÉVUE EN 2024



Aube
en Champagne
LE DÉPARTEMENT



M. Bruno Freyconon (architecte du projet),
M. Olivier Girardin et M^{me} Elisabeth Philippon
pour la pose de la première pierre le 1^{er} juin 2023

LES CHANTIERS JEUNES ONT DE NOUVEAU ŒUVRÉ POUR LE MIEUX-VIVRE ENSEMBLE

Réservés aux 16 - 25 ans, les chantiers jeunes ont rassemblé les travailleurs lors des vacances de printemps, du 24 au 28 avril. Ils ont activement participé au reboisement de la commune et plus particulièrement du quartier Marcel Defrance, tout en nettoyant plusieurs secteurs de la Ville.

Durant ces étapes de «propreté», un travail de sensibilisation autour de la propreté urbaine a été effectué auprès des jeunes adultes.



Plantation d'arbres fruitiers
dans le secteur Marcel Defrance le 26 avril 2023
ACTION COFINANCÉE PAR L'ÉTAT (FIPD) ET LA CITÉ ÉDUCATIVE

UN NOUVEAU MARCHÉ À LA CHAPELLE SAINT-LUC

Pour répondre à une demande grandissante et proposer des produits locaux de qualité pour tous les budgets aux habitants, un nouveau marché de plein air s'installera à partir du 13 septembre tous les mercredis de 8 h à 13 h sur la place face au centre social Victor Hugo.

OUVERTURE PRÉVUE LE MERCREDI 13 SEPTEMBRE

Producteurs locaux, épiciers,
poissonniers, bouchers, traiteurs...

Venez découvrir une offre de qualité
au plus près de chez vous !

VOUS ÊTES COMMERÇANT ET SOUHAITEZ
PARTICIPER À L'AVENTURE ?

RENDEZ-VOUS SUR NOTRE SITE INTERNET !

VOUS Y TROUVEREZ LES DOCUMENTS NÉCESSAIRES
POUR DÉPOSER VOTRE CANDIDATURE AVANT LE 17 JUILLET.



www.ville-la-chapelle-st-luc.fr/NOUVEAU-Marche-de-plein-air.html

Première assemblée plénière et élection du nouveau maire Jeunes

Suite aux élections de décembre 2022, la première assemblée plénière s'est tenue le 29 mars 2023 à l'Hôtel de Ville. Après une présentation des différentes commissions* qui travailleront durant ce nouveau mandat, l'assemblée a élu le nouveau maire Jeune de La Chapelle Saint-Luc, M. Hans Matsiona, qui a reçu l'écharpe tricolore des mains de la maire sortante, M^{me} Graziella Vondade.

Le conseil municipal Jeunes est une véritable tribune pour les enfants de notre Ville. Ils peuvent se faire représenter, se faire entendre et réaliser de beaux projets, encadrés par M^{me} Geneviève Malgouyrès (*dite Gigi*), animatrice, M^{me} Cécile Pauwels (*adjointe au maire en charge de l'Éducation et de la Jeunesse*) et M. Michaël Thomas (*conseiller municipal en charge des Écoles et de l'Action éducative et citoyenne*).

* Commissions : Tous ensemble, Autour de l'école, Aménagement durable et Espace loisirs.



VENEZ DÉCOUVRIR L'ENSEMBLE DU CONSEIL SUR NOTRE SITE INTERNET
www.ville-la-chapelle-st-luc.fr/-CONSEIL-MUNICIPAL-JEUNES-357-.html



Au premier rang,
le nouveau maire Jeunes
Hans MATSIONA
(2^e en partant de la gauche),
accompagné de ses
trois maires adjoints
Lawen SOULEYMAN
(1^{er} en partant de la gauche),
Muzamil YOUSIFZAI
(3^e en partant de la gauche),
Salim RIBANI
(4^e en partant de la gauche),
et l'ensemble du nouveau
conseil municipal Jeunes.

VIE DE QUARTIER

Après plusieurs années, les « Petits déjeuners chapelains » sont de retour depuis le 3 mai au centre social Victor Hugo. Ouverts à tous, ils permettent la création d'un lien social intergénérationnel, et le partage d'instantanés conviviaux lors d'un petit déjeuner à destination de tous les habitants des quartiers Chantreigne et Montvilliers, autour d'un thème défini à l'avance.

PROCHAIN RENDEZ-VOUS LE 20 SEPTEMBRE
PARTICIPATION DE 1€ DEMANDÉE



Rencontre avec Cécile Jaumotte, directrice des STM^{*1}

Journal des Chapelains (JDC): Bonjour Cécile, pouvez-vous vous présenter en quelques mots ?

Cécile Jaumotte (CJ): « J'ai intégré les collectivités territoriales comme photographe à la direction de la Jeunesse et des Sports de la Ville de Paris, puis en freelance dans le Pays basque. Sollicitée au départ par une commune pour des besoins en photos, j'ai fini par intégrer son service Urbanisme, en qualité de responsable administrative. Après vingt-deux années d'expérience, j'ai rejoint la région parisienne comme directrice des services techniques d'une petite ville des Yvelines.

J'ai ensuite pris la direction des services techniques et des marchés publics de la Ville de Migennes pendant deux ans avant d'arriver précisément le 1^{er} avril 2021 à La Chapelle Saint-Luc, initialement en qualité qu'adjointe mobilisée sur les projets structurants de la commune, et désormais directrice. »

JDC: Comment s'organise le service aujourd'hui ?

CJ: « Aujourd'hui nous sommes 74, dont une vingtaine d'agents en CDDI^{*2}. Nous cherchons encore à étoffer le service notamment en voirie, maçonnerie, peinture... Des recrutements sont à prévoir dans différents corps de métier. Nous devons anticiper des départs en retraite ou des mouvement naturels RH. Ce sont aussi des opportunités de questionner et d'affiner notre organisation interne.

La trajectoire, c'est d'organiser le service en deux axes: un fonctionnel (*projets structurants en lien avec le service Urbanisme*) et un second dit opérationnel (*spécialité bâtimentaire*). L'idée est de travailler ensemble en transversalité, de bien communiquer et de valoriser le savoir-faire des agents de la Ville. »

^{*1} Services techniques municipaux

^{*2} Contrat à durée déterminée d'insertion

Projet de regroupement
et de modernisation des STM

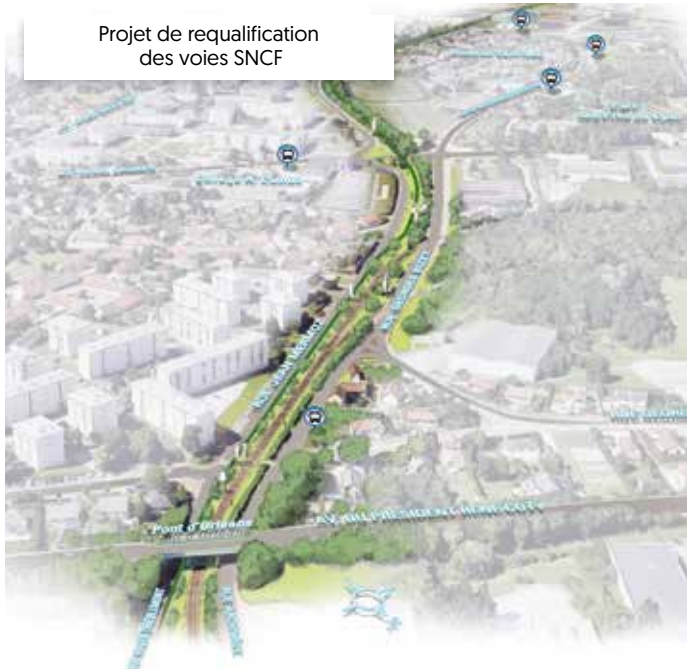


JDC: Sur quels grands projets travaillez-vous ?

CJ: « Nous avons beaucoup de projets en cours. Le plus stratégique et de fond est la modification du plan local d'urbanisme (PLU). Il fixe les orientations d'aménagement de la commune: ce qu'il est possible de faire, de modifier ou de construire, les espaces naturels et urbains à préserver. Ce PLU conditionne aussi les projets de la Ville, c'est à prendre en compte lorsqu'on le modifie. Il faut penser « territoire » et l'assimiler afin de mener à bien cette mission...

Nous travaillons également sur l'extension du cimetière, la nouvelle crèche proche du futur centre médico-social, la programmation des travaux de voirie dont la création de voies douces, un projet de centrale photovoltaïque, la rénovation du stand de tir, la requalification du complexe Lucien Pinet (*dont les toilettes ont été réalisés en régie*) ou encore le remplacement des fenêtres de l'Hôtel de Ville phasé sur plusieurs années... »

Projet de requalification
des voies SNCF



Une semaine placée sous le signe du sport et de la mobilité douce

Pour l'édition 2023 et dans le cadre de son label #TerreDeJeux2024, la Semaine du sport et de l'enfant s'est tenue du lundi 22 au vendredi 26 mai au complexe sportif Lucien Pinet.

Évènement sportif et inclusif incontournable du printemps, la Semaine du sport et de l'enfant s'adresse aux jeunes âgés de 6 à 14 ans. Organisée avec le conseil municipal Jeune, elle s'articule autour du jeu, de la motricité, de la promotion des associations sportives chapelaines et de l'initiation aux disciplines proposées dans la commune (*boxe, handball, athlétisme, boccia, lancer de disque, etc.*).

L'évènement est inclusif puisque les enfants en situation de handicap ont naturellement pu participer aux ateliers et animations, dont certaines étaient adaptées (*course en fauteuil, etc.*). Les enfants ont également été sensibilisés aux différentes formes de handicap auprès des stands et ateliers de nos partenaires...

PLUS DE 1 000 ÉLÈVES DES ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES ET COLLÈGES DE LA VILLE ONT PARTICIPÉ À DIFFÉRENTS ATELIERS DURANT L'ÉVÈNEMENT

Point d'orgue de la semaine, le mercredi après-midi ouvert au public, aux structures d'accueil jeunes et aux associations... Les enfants présents ont profité de cette journée festive agrémentée de nombreuses animations, notamment autour du vélo (*parcours, réparation...*) puisque la Fête de la Roue Libre s'est greffée à cette semaine pour la 2^e année de suite !

La Fête de la Roue Libre a pour objectifs de sensibiliser les enfants à la pratique du vélo en toute sécurité, de renforcer leur assurance et de promouvoir ce mode de déplacement écologique.



VENEZ NOMBREUX POUR LES RENDEZ-VOUS ÉCOCITOYENS !

Tous les premiers samedis de chaque mois, élus, agents municipaux et habitants se retrouvent pour une action de nettoyage dans un quartier de notre ville.

Rendez-vous à la rentrée pour les prochains rassemblements !

◀ 15 avril 2023
MALTERIE DE CHAMPAGNE

SUIVEZ-NOUS SUR
www.ville-la-chapelle-st-luc.fr
@lachapellestluc

REJOIGNEZ L'AVENTURE DES JARDINS COLLECTIFS

Plusieurs jardins partagés ont vu le jour sur le territoire chapelain ces dernières années.

Ce sont des lieux de travail de la terre, d'expérimentation, de partage, de respect de la nature, de récolte et de convivialité...

Leur dynamique dépend de l'investissement des habitants, et ils sont prêts à accueillir toutes les bonnes volontés ! N'hésitez pas à contacter la mission Développement durable pour vous orienter au mieux selon les différents profils de jardins : devdurable@la-chapelle-st-luc.eu | 03 25 45 71 33

JARDIN PARTAGÉ LES PÂTURES | RUE DANTON
lesjardinspartageslespatures@protonmail.com

JARDIN CHANTEREIGNE | RUE B. FRANKLIN
jpchantereigne@gmail.com



APPRENONS À PARTAGER ET ÉCONOMISER L'EAU

Face aux sécheresses de plus en plus fréquentes et intenses, nous devons urgemment (ré)adopter quelques réflexes...



Éviter de
laisser couler
l'eau



Utiliser les
appareils de
lavage à plein



Limitier les
arrosages
des jardins



Installer des
équipements
**économies
en eau**



Éviter de laver
sa voiture



**Respecter les
restrictions**
sur le
remplissage
des piscines



UN NOUVEAU COMPOSTEUR COLLECTIF

Troyes Champagne Métropole a installé un nouveau site de compostage collectif sur la plaine ludique Gaston Berger proche de l'Espace Benjamin Franklin.

Si vous êtes intéressés pour y déposer vos déchets organiques et connaître le fonctionnement des composteurs, vous pouvez contacter le service compétent à cette adresse mail : compostage@troyes-cm.fr



LE SAVIEZ-VOUS ?

30% du poids des déchets contenus dans nos poubelles sont constitués de matières organiques (épluchures de fruits et légumes, marc de café, coquilles d'œufs...).

Elles peuvent donc être dégradées biologiquement sur place et servir ensuite d'engrais.

SUPPRESSION DES CAISSETTES DE TRI

Depuis le 25 février, les caissettes de tri de 30 litres encore en possession de certains Chapelains ont été remplacées par des sacs de tri d'une capacité de 50 litres pour répondre aux besoins de collecte plus importants depuis les extensions de consigne de tri et aux méthodes de collecte de Troyes Champagne Métropole.

VOUS POUVEZ RETIRER VOS SACS DE TRI
DU LUNDI AU VENDREDI DANS DIFFÉRENTS LIEUX :

- Hôtel de Ville (8h45 - 12h/13h30 - 17h15)
- Services techniques municipaux (9h - 12h/14h - 17h)
- Agence postale communale F. Buisson (13h30 - 17h)
- Centre social V. Hugo (8h30 - 12h/13h30 - 18h)

RAPPEL

Les consignes de tri ont changé !
Depuis le 1^{er} janvier, tous les emballages en carton, plastique et métal doivent être placés dans les sacs ou bacs de tri pour faciliter la collecte et le recyclage.

Les travaux commencent au stand de tir

La municipalité mise sur la pratique sportive pour favoriser la cohésion et se maintenir en forme. Cela passe par la rénovation et l'aménagement des équipements sportifs municipaux. Le stand de tir, situé rue de la Douane, a commencé sa mue cette année afin d'être totalement opérationnel comme centre de préparation aux Jeux Olympiques de Paris 2024.

Un nouvel équipement en cibles électroniques (*qui entraînera la suppression de l'utilisation des cibles en carton*), une mise en conformité et la modernisation du stand avec un accès PMR* vont permettre d'accompagner le club de tir chapelain et de faire rayonner cette discipline dans l'Aube et au-delà.

* Personnes à mobilité réduite

Le stand de tir est le deuxième plus important de la région Grand Est après celui de Strasbourg, il présentera également les performances techniques attendues pour l'organisation de compétitions internationales, puisqu'il a été conçu dans l'optique de la compétition et de la pratique des disciplines du programme olympique.

Le projet a reçu l'aval du président du Conseil départemental de l'Aube, qui a donné son soutien dans sa réalisation à hauteur de 50% du coût de l'investissement. Il sera également soutenu par la Fédération française de tir, l'État, la région Grand Est et Troyes Champagne Métropole. La Ligue de Champagne de tir et le Comité départemental de tir de l'Aube ont apporté leur soutien technique à ce projet d'envergure.



RENDEZ-VOUS AU STAND DE TIR CHAPELAIN LES 23, 24 & 25 JUIN POUR LE CHAMPIONNAT NATIONAL DE TIR SPORTIF UFOLEP

20
TERRE
DE JEUX
24



TOURNOI DES DÉBUTANTS

Le tournoi des débutants organisé par le RCSC* s'est tenu au stade Vigeannel-Herluisen le 1^{er} mai. Pour cette traditionnelle rencontre placée sous le signe du fair-play, seize équipes de huit joueurs se sont affrontées sous les encouragements du public présent.

Félicitations à tous les sportifs pour leurs performances!
* RACING CLUB DES SPORTIFS CHAPELAINS



FÊTE DES ASSOCIATIONS

Cette année, la *Fête des associations* se tiendra au gymnase Albert Camus le 1^{er} juillet de 12h à 18h.

Cette formule en extérieur expérimentée l'année passée a été reconduite avec toujours le même objectif: permettre aux associations culturelles et sportives chapelaines de présenter leurs activités et d'effectuer quelques démonstrations de leur savoir-faire...





TOURNOI DE FUTSAL • STAGES ESTAC 2023

Les joueuses et joueurs nés entre 2009 et 2015 ont fait trembler les filets du gymnase Pierre Brossolette le 19 avril dernier, pour ce tournoi de futsal si particulier... Les gagnantes et gagnants ont en effet été récompensés par les fameux «stages ESTAC» qui permettent aux jeunes de partir une semaine en vacances sportives (*juillet ou août*) en dehors de la cellule familiale.

Tous les participants ont reçu de la part des élus (*M. Champagne, M^{mes} Le Borgne-Godard et Defontaine pour la Ville et M. Garnerin pour TCM*) les trophées et des goodies Estac, ainsi qu'un goûter bien mérité offert par l'OMS.

**TROYES
CHAMPAGNE**
MÉTROPOLE



L'ESTAC TOUR A FAIT ESCALE À LA CHAPELLE SAINT-LUC

Une partie du groupe professionnel de l'ESTAC est venue à la rencontre de son public le 3 mai au complexe sportif Lucien Pinet.

Au programme de cette journée magique, de nombreux stands de jeux (*radar à tir, foot bowling...*), de nourriture (*crêpes, barbes à papa*) et de moments de partage privilégiés pour toutes et tous.



UN RÉCUPÉRATEUR D'ÉNERGIE INSTALLÉ AU COMPLEXE AQUATIQUE AQUALUC

Mis en service le 15 mars, cet équipement innovant va permettre de diminuer la consommation de chauffage urbain de la piscine en utilisant les calories disponibles dans l'air vicié devant être extrait (*air de strippage présent en galerie technique à forte teneur en chlore*). L'énergie captée dans l'air extrait est réemployée afin de préchauffer l'eau chaude sanitaire et chauffer celle du bassin sportif.



Les premiers essais sont plutôt positifs, avec une puissance d'énergie récupérée atteignant des pointes à 60 kW et à terme, une économie annuelle estimée de 300 MWh.

* mégawattheures



LE COMPLEXE AQUATIQUE CHAPELAIN A CHANGÉ SES HORAIRES D'OUVERTURE
VOIR PAGE 33 POUR PLUS DE DÉTAILS

Un repas des aînés gourmand et convivial

326 Chapelaines et Chapelains de 70 ans et plus se sont retrouvés les 12 et 13 avril derniers pour le traditionnel repas des aînés organisé par le Centre municipal d'action sociale de la Ville et le comité des seniors.

Pour ces deux jours de festivités, l'Espace Didier Bienaimé était décoré de fleurs géantes et de papillons fabriqués à la main par les membres de l'association Amitié sodidaire chapelaine, une ambiance printanière dans laquelle se sont régalés les participants. Animées avec brio par Michaël Clément et l'orchestre de Yannick Champion, ces deux journées ont été marquées par la bonne humeur des invités, des agents municipaux et des élus présents pour l'occasion.



Quelques dates à retenir...

Rendez-vous le 21 juin à l'Hôtel de Ville de 14 h à 18 h pour une guinguette en plein air animée par l'orchestre de Yannick Champion et organisée dans le cadre de la Fête de l'Été!

Les inscriptions pour les colis et/ou bons de Noël auront lieu de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h le 11 septembre au C.A.S Julien Scrève, le 12 septembre au C.A.S Jean Mermoz et le 13 septembre au centre social Victor Hugo.

ACTIVITÉS EN PAGAILLE POUR LES BÉNÉFICIAIRES DE L'ÉPICERIE SOCIALE SIMONE LACLÉMENCE

Tout au long de l'année, les bénéficiaires assistent à des ateliers pratiques sur le thème de la santé, du bien-être, de l'écologie, et participent également à de nombreuses activités variées, qu'elles soient culturelles ou sportives!



Dépistage du diabète avec le Centre de santé Chapelain
ÉPICERIE SOCIALE • 3 AVRIL 2023



Gym douce avec le C.A.S Bernard Palissy
CENTRE SOCIAL VICTOR HUGO • 28 MARS 2023



Coccigames: un coffret de jeux pour sensibiliser les enfants



En février dernier, les élèves de terminale CAP Accompagnant éducatif petite enfance du lycée Marie de Champagne se sont déplacées au centre social Victor Hugo afin de présenter un coffret de jeux appelé Coccigames...

Créé dans le cadre du dispositif *Entreprendre pour apprendre*, ce coffret à destination des familles et des professionnels de la petite enfance permet de sensibiliser les enfants au vivre-ensemble, à travers une fabuleuse histoire interactive (*contenant des jeux et un escape game...*) mettant en scène l'inspectrice Cocci...



La Ville de La Chapelle Saint-Luc, marraine du projet, s'est portée acquéreur de 10 coffrets qui seront utilisés dans les différentes structures communales dédiées à la petite enfance.



Les bénéfices réalisés seront reversés à l'association **Prémas Aube** pour aider au financement de coussins d'allaitement pour les mamans, de caches-couveuses pour les bébés prématurés, de lampes frontales LED pour leurs soins...



LA CANICULE ET NOUS

Dans le cadre du Plan national Canicule (**PNC**) activé du 1^{er} juin au 31 août 2023, le CMAS, désigné pilote communal de ce plan, a pour mission de conduire des actions de veille et de prévention en faveur des publics les plus fragiles : personnes âgées ou en situation d'isolement, de handicap...

POUR VOUS INSCRIRE (OU INSCRIRE VOS PROCHES), TÉLÉPHONEZ AU **03 25 81 62 55** AFIN D'OBTENIR UN RENDEZ-VOUS AU CENTRE SOCIAL VICTOR HUGO.

L'EFFICACITÉ DE CE PLAN REPOSE SUR 3 EXIGENCES : LA RESPONSABILITÉ DE TOUS, LA PRÉVENTION ET LA SOLIDARITÉ.



UN CARNAVAL COLORÉ

Nos carnavaliers étaient nombreux à s'être donné rendez-vous le 22 février dernier pour un défilé de chars, de costumes colorés et joyeux dans les rues de la ville.

La petite enfance au cœur des préoccupations



Les structures chapelaines sont souvent montrées en exemple à l'échelle départementale, du fait de la qualité des services proposés, du savoir-faire des personnels et également de la singularité des projets passés et futurs. *À travers ces quelques lignes, partons à la découverte des structures existantes et à venir...*

Aujourd'hui, trois Établissements d'Accueil du Jeune Enfant (EAJE) sont implantés dans notre ville :

- **La Capucine** : crèche de 44 places découpées en deux types d'accueil (24 en accueil familial et 20 en accueil collectif*).

ACCUEIL FAMILIAL DE 7H À 18H30

ACCUEIL COLLECTIF DE 7H30 À 18H30

AU 19 RUE PAUL LANGEVIN

- **L'Enchantine** : crèche de 22 places.

ACCUEIL DE 8H À 18H30 AU 1 RUE DENIS PAPIN

- **La Ribambelle** : micro-crèche AVIP (à vocation d'insertion professionnelle) de 12 places, dont 3 places pour les familles en insertion professionnelle.

ACCUEIL DE 8H30 À 18H30 AU 15 BIS RUE JEAN MOULIN

À cela s'ajoute un Relais Petite Enfance (RPE) appelé Les Jeunes Pousses, en service depuis le 3 avril. Les assistantes maternelles de la Ville peuvent s'y rendre librement pour des ateliers d'éveil avec les enfants... Ce RPE est également ouvert aux parents qui peuvent demander des renseignements ou de l'aide pour toutes les démarches administratives en lien avec les assistantes maternelles qu'ils emploient.



Espace Marcel Defrance - 30 rue Marie Noël
Contactez Amélie Rêteux au 06 46 18 49 97
pour plus d'informations.

Les locaux de l'Espace Marcel Defrance abritent également la Parent'Aile, un Lieu d'Accueil Enfants-Parents (LAEP). Il s'agit d'un espace de jeux interactif et d'épanouissement pour les enfants de la naissance à l'âge de 3 ans accompagnés de leur père, mère ou adulte référent. Favorisant l'éveil et la socialisation de l'enfant, le LAEP permet à tous d'échanger, de partager les expériences de vie avec une équipe d'accueillants. *Aucune inscription préalable, accueil gratuit, convivial et anonyme.*

Toujours au sein de l'Espace Marcel Defrance, vous trouverez Graine de Parents, un espace dédié à la parentalité, permettant échanges et soutien. Favorisant l'expression et la participation, Graine de Parents est pour le moment animé par des accueillants et/ou accompagnateurs, avec par exemple des trocs dédiés à la puériculture, des « cafés parents » ou encore des ateliers cuisine. L'autogestion de cet espace est un objectif visé par la municipalité, avec la création d'un groupe de volontaires appelé le Comité des Parents. *Pour y participer et ainsi devenir acteur de la politique Petite enfance de la Ville, il suffit de se porter volontaire auprès des équipes des différentes structures chapelaines.*

**Accueil familial* : une assistante maternelle agréée et recrutée par une collectivité accueille les enfants à son domicile. Elle participe à des temps de jeux obligatoires au sein de la crèche. Une solution de remplacement est toujours proposée si l'assistante est indisponible. *L'accueil collectif* s'effectue uniquement dans les locaux des établissements communaux.

UNE QUALITÉ DE SERVICE RECONNUE

Dans le cadre de la Stratégie nationale de prévention et de lutte contre la pauvreté et en coopération avec la Caisse Nationale des Allocations Familiales (CNAF), un appel à manifestation d'intérêt « Accueil pour tous » a été lancé en 2021.

Plusieurs actions innovantes mises en place ont permis à la Ville d'être retenue parmi 21 autres projets pour ainsi bénéficier d'une reconnaissance nationale et d'un accompagnement financier. M^{me} Elisabeth Laithier, rapporteure générale de la concertation, a visité les structures chapelaines le 27 janvier afin d'observer la qualité du travail effectué et des projets innovants mis en place, avec par exemple l'été de la socialisation depuis 2022.

La Chapelle Saint-Luc est la première commune à proposer ce concept en France, reconduit une nouvelle fois cette année : l'été de la socialisation s'adresse aux enfants de moins de 3 ans qui n'ont jamais bénéficié d'un mode d'accueil avant leur rentrée scolaire. Afin de faciliter la séparation avec les parents et de favoriser l'adaptation à l'école maternelle, les tout-petits sont ainsi accueillis dans les structures communales, grâce aux places laissées libres durant l'été.





RENDEZ-VOUS SUR L'ESPACE FAMILLE
POUR LES PRÉINSCRIPTIONS EN CRÈCHE
<https://espacefamille.aiga.fr/5064643>



POUR PLUS D'INFORMATIONS,
RENDEZ-VOUS SUR LE SITE DE LA VILLE
<https://urlz.fr/ITMw>



DEUX GRANDS PROJETS À VENIR

Un pôle petite enfance/famille regroupant un **nouvel EAJE de 40 places**, le RPE, le LAEP, l'Espace parents et une **Maison des 1000 jours (plusieurs services destinés aux (futurs) parents)** sortira de terre près du futur centre médico-social, avenue Jean Moulin, en 2026.

La crèche La Capucine sera délocalisée rue Ferdinand Buisson, avec **35 places pour l'accueil collectif (15 places supplémentaires)** et toujours 24 places pour l'accueil familial.

PROJET DE CONSTRUCTION
NOUVELLE CRÈCHE SECTEUR CHANTEREIGNE

PROJET DE RÉNOVATION DE BÂTIMENTS EXISTANTS
CRÉATION D'UNE CRÈCHE RUE FERDINAND BUISSON



CES DEUX PROJETS ASSURERONT 21 PLACES SUPPLÉMENTAIRES
À L'OFFRE D'ACCUEIL DÉJÀ EXISTANTE



Sylviane BETTINGER

VICE-PRÉSIDENTE DU CMAS ET ADJOINTE AU MAIRE EN CHARGE DE L'ADMINISTRATION GÉNÉRALE,
DE LA RELATION AUX HABITANTS ET DE LA QUALITÉ DE SERVICES

• LA PETITE ENFANCE EST L'UNE DE NOS PRIORITÉS •

«Nombreuses sont les structures qui offrent aux tout-petits un accueil favorisant leur éveil, leur socialisation. Pour ce faire, des actions innovantes ont été mises en place, ce qui a valu à notre Ville une reconnaissance nationale (telles qu'elles sont évoquées ci-contre).

Nous poursuivons nos efforts par deux projets, fonctionnels et novateurs en termes d'économie de performance énergétique, d'intégration dans le paysage, en lieu et place de nos établissements vieillissants et difficiles à rénover :

- l'un sur le site de Chantereigne, le long du mail Guy Mollet, à proximité du futur centre médico-social porté par le Conseil départemental de l'Aube dont les travaux viennent de débuter ;
- l'autre sur le secteur Ferdinand Buisson.

Leur ouverture devrait avoir lieu fin 2025/début 2026.

Nous portons aussi une attention particulière à l'offre d'accueil à domicile auprès de nos assistantes maternelles agréées, avec des temps de loisirs et de vie en collectif dans nos trois EAJE (Établissement d'Accueil du Jeune Enfant).

Nous avons aussi ouvert depuis le début du printemps un relais petite enfance dont les missions sont, entre autres, de centraliser l'offre et la demande d'accueil, d'orienter les parents sur leurs droits et obligations en tant qu'employeurs, et de proposer des animations ludiques aux enfants.

Bien évidemment, pour l'heure, nous poursuivons nos efforts pour garantir un accueil de qualité digne de ce nom à nos tout-petits. Nos équipes très professionnelles, pleine de ressources, s'y emploient quotidiennement.»

LE PLEIN D'ACTIVITÉS POUR LA JEUNESSE CHAPELAINE

Les animateurs de la Ville ont une nouvelle fois redoublé d'imagination durant les vacances de printemps pour amuser, occuper et faire voyager les enfants de La Chapelle Saint-Luc...

Au programme de ces deux semaines dans les trois structures d'accueil de loisirs, beaucoup de rires, de bonne humeur, et aussi pas mal de découvertes!



Chasse aux œufs
et loisirs créatifs
pour les « P'tits Lutins »



Danse et escalade pour les jeunes
de Franklin animation





Motricité et menuiserie
pour les enfants de l'accueil
de loisirs Mille Couleurs



UNE PARTICIPATION À L'OVAL'CUP

Les jeunes des trois accueils de loisirs ont participé à l'Oval'Cup, tournoi de rugby organisé le 27 avril par la fédération Familles rurales de l'Aube et le comité de l'Aube de rugby à Saint-André-les-Vergers.



Beaucoup de joie et de convivialité pour cette belle compétition avec à la clé, le trophée du fair-play remporté!

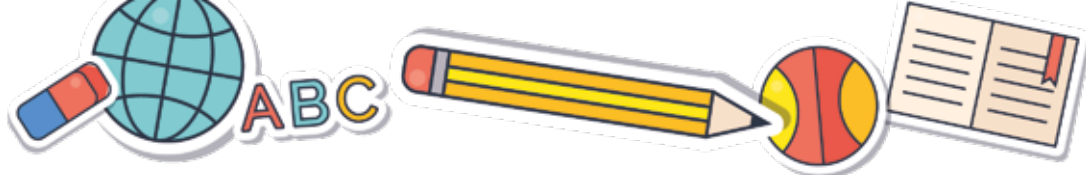


DES ACTIONS LUDIQUES, SPORTIVES ET CULTURELLES TOUTE L'ANNÉE

En proposant une offre d'activités variée, les accueils de loisirs chapelains fédèrent et séduisent de plus en plus les différentes tranches d'âges.

Avec des actions sur le long terme, comme l'initiation à la boxe anglaise (permettant également d'effectuer un travail sur la confiance en soi) orchestrée par la Brain Boxing Academy, les séjours thématiques (montagne, nautique, faune et flore...), ou encore des actions plus ponctuelles comme les collectes de fonds en faveur de l'UNICEF (la prochaine aura lieu le 19 juillet), les « nuits campées », les sorties culturelles et les activités artistiques ou sportives, la jeunesse chapelaine a l'embarras du choix !

ACTIONS EN PARTIE FINANÇÉES PAR LA CITÉ ÉDUCATIVE CHANTEREIGNE-MONTVILLIERS ET MON LOGIS



Inscriptions obligatoires pour la cantine, les accueils périscolaires et les accueils de loisirs



L'inscription pour bénéficier de l'ensemble des services de restauration, d'accueil périscolaire (*garderie et étude au sein des écoles*) et d'accueil extra-scolaire (*«Mille Couleurs», «Franklin Animation», «Les P'tits Lutins»*) se fait uniquement via le **dossier unique**, disponible à l'Hôtel de Ville, dans les écoles, au centre social Victor Hugo, à l'antenne France Services ou encore dans les différents accueils de loisirs de la ville...

Le dépôt du dossier complet ne s'effectuera **que sur rendez-vous**, à prendre au 03 25 71 62 18 ou au 03 25 71 62 19. En cas de document manquant, le dossier sera refusé. Nous vous rappelons également que pour toute nouvelle réservation, il faudra être à jour dans vos factures. Vous pourrez effectuer vos réservations (*cantine et périscolaire*) en ligne sur le Kiosque Famille (*lien ci-dessous*) ou sur rendez-vous à partir du lundi 17 juillet 2023.



Rendez-vous sur notre site Internet pour plus d'informations:
<https://urlz.fr/IRyK>



Le Kiosque Famille
<https://lachapellesaintluc.kiosquefamille.fr>

UNE EXPOSITION REMARQUÉE

La dénomination des salons Jean Moulin et Pierre-Marcel Wiltzer s'est tenue à la préfecture de l'Aube le lundi 22 mai en présence de M^{me} Sonia Backès, secrétaire d'État chargée de la citoyenneté, autour d'une exposition retraçant les vies de Jean Moulin et de Pierre-Marcel Wiltzer, ancien préfet de l'Aube et résistant.

Cet important travail de mémoire a été réalisé dans le cadre des 80 ans de la création du Conseil national de la Résistance, avec la participation de deux établissements du département, dont l'école Jean Moulin de La Chapelle Saint-Luc.



L'ÉCOLE EST OBLIGATOIRE DÈS 3 ANS DEPUIS SEPTEMBRE 2019

Rendue obligatoire dès l'âge de 3 ans depuis septembre 2019, l'inscription à l'école se situe dans le cadre du projet ministériel «Pour une école de la confiance».

MAÎTRISER LA LANGUE

Aujourd'hui 97 % des élèves de 3 ans sont scolarisés dans les écoles maternelles françaises. Ils le sont cependant selon des modalités imparfaites...

L'enjeu pour l'école maternelle, véritable tremplin pour la réussite tout au long de la scolarité, est de permettre à tous les élèves de s'épanouir et de maîtriser la langue.

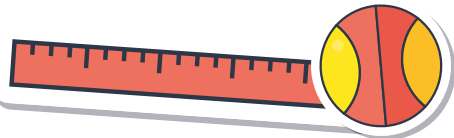
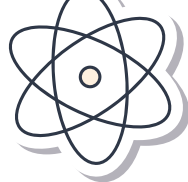
C'est pour cette raison que l'âge obligatoire de l'instruction a été baissé à 3 ans.

FAVORISER LA SOCIALISATION

Dans les secteurs d'éducation prioritaire, l'accueil des enfants de moins de 3 ans est possible selon les modalités fixées par la loi et les règlements intérieurs des structures municipales.

6 ÉCOLES MATERNELLES ET 77 ÉLÈVES DE MOINS DE 3 ANS À LA CHAPELLE SAINT-LUC

Le lien école-famille est primordial pour assurer cette scolarisation, destinée à favoriser la socialisation et l'apprentissage de la langue dès le plus jeune âge.



Un Fast-Job organisé par le SIJ* le 26 avril

infojeunes
Grand Est
Jeunes et Territoires

ij

La Région
Grand Est

REGION ACADÉMIQUE
GRAND EST

La Région
Grand Est

Cet événement s'adressait aux lycéens, étudiants, demandeurs d'emploi, jeunes actifs ou stagiaires de la formation professionnelle qui cherchent un job d'été, saisonnier, étudiant, ou encore une alternance...

Avec ou sans formation, les opportunités sont nombreuses dans l'hôtellerie, le commerce et le tourisme. Chaque été, des employeurs recrutent temporairement des jeunes, qualifiés ou non, pour remplacer les titulaires partis en vacances ou bien prêter main-forte aux équipes en cas de pic d'activité.

Lors de cette journée qui s'est déroulée à l'Espace Franklin, les jeunes ont trouvé de l'aide pour construire leur dossier de candidature, se sont entraînés aux entretiens d'embauche et ont également rencontré plusieurs recruteurs.

Une vingtaine d'employeurs étaient présents pour l'occasion et ont proposé des postes pour la saison d'été dans différents secteurs: accueil/événementiel, animation, vacances adaptées, banque/assurance, commerce, garde d'enfants, recrutement de donateurs pour les ONG, sécurité...

www.trouverunjob-grandest.fr

*SERVICE INFO JEUNES



11^E ÉDITION DU FORUM ORIENTATION

En partenariat avec les collèges Albert Camus, Pierre Brossolette et avec le soutien de l'État et de la Cité éducative, la Ville a reconduit pour la 11^e année consécutive son forum sur le thème de l'orientation.

Les élèves de troisième et quelques élèves de quatrième ont ainsi bénéficié d'une présentation des formations dispensées dans le département* à l'issue du collège, afin de construire dans de bonnes conditions un projet professionnel permettant une intégration durable sur le marché de l'emploi.

La Ville de La Chapelle Saint-Luc tient à accompagner du mieux possible les jeunes collégiennes et collégiens dans leur orientation que nous souhaitons positive et choisie.

* 31 organismes de formation et établissements scolaires étaient représentés



Forum Orientation • Espace Victor Hugo
3 MARS 2023



David PARISON

ADJOINT AU MAIRE EN CHARGE DES FINANCES
ET DE LA STRATÉGIE FINANCIÈRE

« Ces dernières années, la situation financière de la Ville s'est considérablement améliorée grâce à nos choix politiques, parfois rigoureux, et au travail des services municipaux. Ainsi, depuis 2014, notre dette globale a été réduite de -40 %, et la dette par habitant tout autant, la plaçant en deçà de la moyenne nationale.

Désormais, la commune peut envisager de « se faire plaisir » en finançant avec ses propres économies et ressources de grands projets structurants et d'avenir.

Toutefois, la rénovation de certains équipements dont on n'avait pas suffisamment les moyens d'assurer l'entretien ces dernières années, a été priorisée et parfois reportée, je pense notamment à la voirie, à la transition énergétique ou encore au complexe Lucien-Pinet.

Il va donc falloir absorber la charge de ces travaux qui s'imposent à nous, mais aussi les projets d'avenir qui se dessinent.

Chacun comprend que tout ne peut pas se faire en un jour, et qu'il s'agit d'une vision à porter collectivement.



Ce travail est déjà engagé et les choses bougent. Stratégiquement nous devons répartir nos recettes pour financer des dépenses parfois « invisibles » mais incontournables pour assurer les services qui vous sont rendus, payer nos charges d'énergie, entretenir nos bâtiments et l'espace public... Mais aussi et là est le plus important, de « petits projets » qui ont un impact concret sur votre cadre de vie et votre bien-être : amélioration de la voirie, sécurité, végétalisation de la ville, travaux dans les écoles, animations, culture...

Chaque euro continuera d'être dépensé au plus juste, nous y sommes attentifs.

La commune valorise aussi son patrimoine foncier notamment en cédant des parcelles de terrain dont elle n'a pas l'usage pour générer des recettes et financer ses projets en contournant ainsi et tant que possible, le recours à l'emprunt.

Cette année, plus de 22 millions d'euros de dépenses de fonctionnement sont prévues (*services à la population, petite-enfance, actions sociales, sécurité, cadre de vie, culture, soutien aux associations...*) et plus de 8 millions seront consacrés aux investissements (*stand de tir, travaux dans les écoles, vitraux de l'église, études de travaux...*).

Le vote du budget est la traduction politique de ce que nous voulons et pouvons faire pour améliorer la Ville et par conséquent votre quotidien.

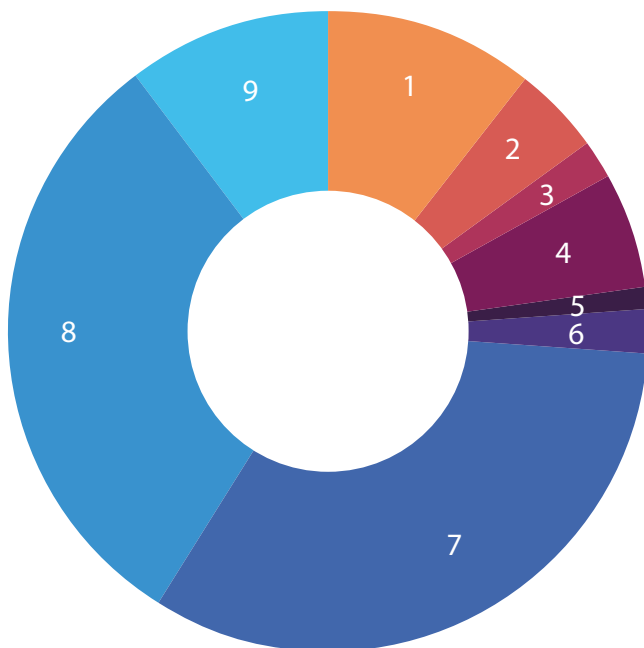
Il importe à la municipalité de vous détailler les actions que la Ville portera ou engagera cette année et à l'avenir, de façon claire et transparente. »

Conformément aux dispositions de l'article L.2313-1 du Code général des collectivités territoriales (CGCT), tous les documents budgétaires sont mis à la disposition du public et consultables à l'Hôtel de Ville et sur le site Internet de la Ville.

...

Le détail des subventions allouées aux associations chapelaines pour l'année 2023 est consultable sur le site Internet de la Ville à l'adresse suivante : www.ville-la-chapelle-st-luc.fr/

RECETTES 2023



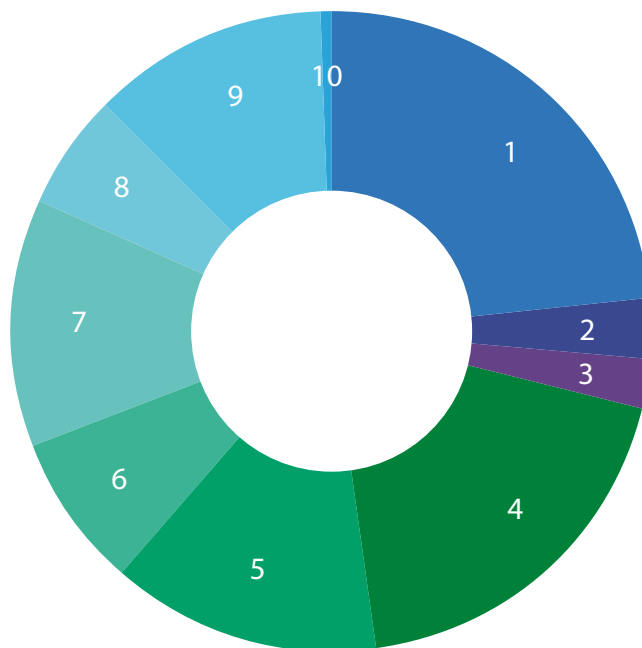
INVESTISSEMENT • 8 021 000 €

- 1 **3 318 356 €** | SUBVENTIONS ET PARTICIPATIONS
- 2 **1 322 358 €** | VIREMENT DE LA SECTION DE FONCTIONNEMENT
- 3 **560 000 €** | CESSIONS
- 4 **1 800 081 €** | BESOIN DE FINANCEMENT
- 5 **320 205 €** | DOTATIONS ET TAXES (FCTVA, TAXE D'AMÉNAGEMENT)
- 6 **700 000 €** | AUTRES (AMORTISSEMENT)

FONCTIONNEMENT • 22 618 000 €

- 7 **10 106 000 €** | IMPÔTS ET TAXES (DONT 3 932 000 € DE REVERSEMENT DE TCM ET 5 418 000 € DE PRODUITS DES IMPÔTS)
- 8 **9 379 000 €** | DOTATIONS ET SUBVENTIONS (DONT 6 482 000 € DE DOTATION DE SOLIDARITÉ URBAINE)
- 9 **3 133 000 €** | PRODUITS DES SERVICES (805 000 €), RÉSULTAT DE L'EXERCICE ANTÉRIEUR (1 322 357 €), ATTÉNUATIONS DE CHARGES (745 000 €)...

DÉPENSES 2023



INVESTISSEMENT • 8 021 000 €

- 1 **6 468 536 €** | DÉPENSES D'ÉQUIPEMENT
- 2 **850 000 €** | REMBOURSEMENT DU CAPITAL DES EMPRUNTS
- 3 **702 464 €** | AUTRES (RÉSULTAT D'INVESTISSEMENT (573 063 €), TRAVAUX EN RÉGIE (100 000 €)...)

FONCTIONNEMENT • 22 618 000 €

- 4 **5 216 231,82 €** | ENSEIGNEMENT, ENFANCE JEUNESSE
- 5 **3 692 586,28 €** | CULTURE, SPORTS, VIE ASSOCIATIVE
- 6 **2 151 789,94 €** | SÉCURITÉ, CITOYENNETÉ
- 7 **3 509 376,44 €** | AMÉNAGEMENT URBAIN, ENTRETIEN DU PATRIMOINE
- 8 **1 608 672,93 €** | SOCIAL, PETITE ENFANCE
- 9 **6 354 042,59 €** | GESTION DE LA VILLE, SERVICES SUPPORTS
- 10 **85 300 €** | MAISON FRANCE SERVICES

DES DÉPENSES D'INVESTISSEMENT CONSÉQUENTES

Les dépenses d'investissement prévisionnelles pour 2023 comprennent entre autres plusieurs reports de l'exercice 2022.



12 000 €	Sécurisation de l'école de musique
18 000 €	Achats de racks à vélos
30 000 €	Travaux d'accessibilité des bâtiments publics
47 000 €	Achats de jeux extérieurs
50 000 €	Vestiaires du complexe sportif L. Pinet
79 000 €	Travaux à l'école élémentaire J. Jaurès
80 700 €	Rénovation de l'accueil de loisirs Mille Couleurs
96 517 €	Changement d'huissieries de l'Hôtel de Ville
105 200 €	Travaux au local associatif J. Moulin
150 000 €	Vitraux de l'église Saint-Luc
167 000 €	Parvis du centre culturel D. Bienaimé
310 000 €	Construction des deux nouvelles crèches
750 000 €	Travaux du stade L. Pinet
930 000 €	Rénovation du stand de tir

MAIS AUSSI...

82 000 €	Musée virtuel « Micro-Folies » à l'Espace D. Bienaimé
100 000 €	Travaux en régie
205 000 €	Réseaux électriques, éclairage public
265 000 €	Services (achat de matériel informatique, de jardinage...)
300 000 €	Travaux et entretien des bâtiments
300 000 €	Travaux de voirie

...



17,99 % TAXE D'HABITATION SUR
LES RÉSIDENCES SECONDAIRES*

42,64 % TAXE FONCIÈRE
SUR LE BÂTI

20,66 % TAXE FONCIÈRE
SUR LE NON-BÂTI



*Pour rappel, la Loi de finances 2020 a acté la suppression de la taxe d'habitation sur les résidences principales (THRP) et la mise en place de compensations fiscales afférentes pour le bloc communal à partir de 2021.

Depuis 2020, 80 % des ménages ne paient plus de THRP. Pour les 20 % de ménages restants, l'allègement était de 30 % en 2021, puis de 65 % en 2022. En 2023, plus aucun ménage ne paie de taxe d'habitation au titre de sa résidence principale. Depuis 2021, les communes ne perçoivent plus le produit de la THRP, celui-ci étant compensé par le transfert de la part départementale de la taxe foncière sur les propriétés bâties et la mise en place d'un coefficient correcteur visant à garantir une compensation à l'euro près, neutralisant ainsi les situations de surcompensation ou de sous-compensation.

Le taux de la taxe d'habitation, figé de 2020 à 2022, est de nouveau voté à compter de 2023. Cette taxe ne concerne plus que les résidences secondaires, les locaux meublés non affectés à l'habitation principale et, sur délibération, les logements vacants depuis plus de deux ans.

ÉCOLE DE MUSIQUE EN 2022

250 ÉLÈVES

Le coût de fonctionnement s'élève à 509 055 €.

PÉRISCOLAIRE EN 2022

86 514 HEURES DE PRÉSENCE D'ENFANTS

Le coût annuel s'élève à 1 228 866,80 €,

soit un coût horaire de 14,20 €

facturé au forfait de 20 centimes le matin et 40 centimes le soir,

avec tarifs dégressifs en fonction du nombre enfants.

EXTRASCOLAIRE* EN 2022

37 816 HEURES DE PRÉSENCE D'ENFANTS

Le coût annuel s'élève à 489 941,65 €, soit un coût horaire de 12,96 €.

*ACCUEILS DE LOISIRS LES P'TITS LUTINS, MILLE COULEURS ET FRANKLIN ANIMATION

ESPACE JEUNES EN 2022

6 747 HEURES DE PRÉSENCE D'ENFANTS

Le coût annuel s'élève à 178 180,64 €, soit un coût horaire de 26,41 €.

SÉJOURS VACANCES* EN 2022

40 PARTICIPANTS | 3 SÉJOURS

Le coût total de l'action s'élève à 33 011 €,

soit un coût réel moyen de 825,28 € par séjour,

avec une participation de 55,13 € en moyenne par personne.

*SÉJOURS THÉMATIQUES D'UNE SEMAINE PROPOSÉS AUX JEUNES EN 2022

(PRESQU'ÎLE DE ROUGEMER, MESNIL-SAINT-PÈRE, LA BRESSE).

EXTRANOVATION* EN 2022

351 PARTICIPANTS

Le coût total de l'action s'élève à 18 467 €.

*ACTIVITÉS PROPOSÉES AU CHAPELAINS EN AOÛT 2022,

AU COÛT DE 2 € PAR PERSONNE ET PAR SORTIE

VACANCES ACTIVES* EN 2022

355 PARTICIPANTS

Le coût total de l'action s'élève à 18 300 €.

*SORTIES PROPOSÉES AU CHAPELAINS EN 2022,

AU COÛT DE 2 € PAR PERSONNE ET PAR SORTIE

FRANCE SERVICES

1 265 PERSONNES ACCOMPAGNÉES

Ouverture le 4 avril 2022. Le coût annuel s'élève à 132 374 €.

ÉTAT CIVIL EN 2022

1 965 DEMANDES DE CARTES NATIONALES

D'IDENTITÉ TRAITÉES

1 419 DEMANDES DE PASSEPORTS TRAITÉES

13 839 PERSONNES REÇUES À L'ACCUEIL DE LA MAIRIE

37 982 APPELS TÉLÉPHONIQUES

1 650 VISITEURS À L'AGENCE POSTALE COMMUNALE

202 NAISSANCES ENREGISTRÉES

120 DÉCÈS ENREGISTRÉS

39 MARIAGES ET 18 PACS CÉLÉBRÉS

136 JEUNES ONT RÉALISÉ LEUR RECENSEMENT MILITAIRE

Ville de
La Chapelle Saint-Luc
www.ville-la-chapelle-st-luc.fr



12 411
HABITANTS

Une augmentation de plus de 650 habitants entre les années 2019 et 2020, selon les chiffres officiels communiqués par l'INSEE en décembre 2022.

Rendez-vous le 22 septembre pour l'ouverture de saison **23|24!**

Rendez-vous le 22 septembre à 19h pour une présentation des temps forts de l'année culturelle à venir avec l'équipe de l'Espace Didier Bienaimé, avant la grande première de cette nouvelle saison délicieusement variée.

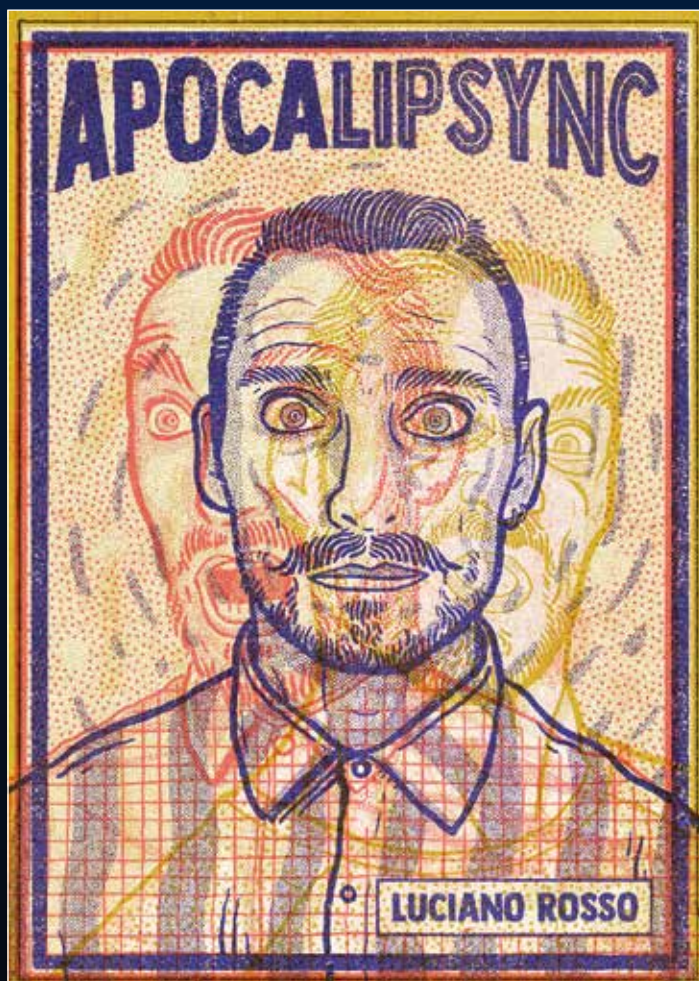
Pour cette soirée, Luciano Rosso se lancera dans un seul en scène humoristique et intimiste appelé Apocalipsync...

« Né lors du confinement au printemps 2020, ce spectacle nous offre une réflexion sur l'isolement et le monde toujours plus connecté dans lequel nous vivons.

Interprétant une quarantaine de personnages délurés et fantasques, Luciano Rosso présente toute une multitude de facettes créatives en poussant à l'extrême ses domaines de prédilection comme la synchronisation labiale et le mime.

Comique et émouvant, le comédien aux millions de vues sur YouTube nous plonge avec Apocalipsync dans un univers fantaisiste dont lui seul a le secret. »

QUARTIER LIBRE PRODUCTIONS



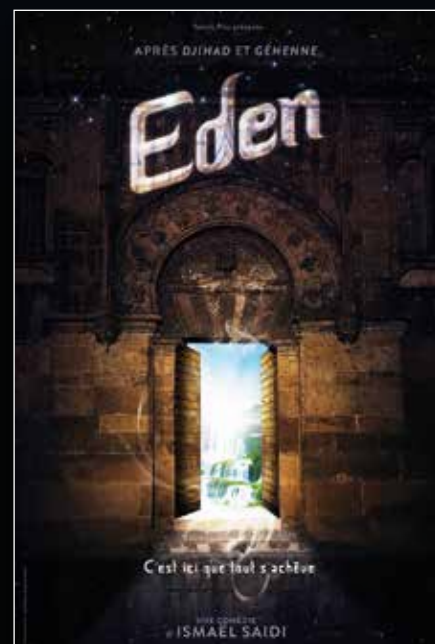
DÉCOUVREZ
LE TRAILER DU SPECTACLE

EDEN ISMAËL SAIDI THÉÂTRE

Espace Didier Bienaimé, le 24 novembre 2023

Ismaël Saidi revient à La Chapelle Saint-Luc avec le dernier volet de sa trilogie « Les voix de Miséricorde ». Après « Djihad » et « Géhenne », il viendra interpréter « Eden », pièce également consacrée au radicalisme, au vivre-ensemble, au partage des valeurs de la République et au respect...

« Victime d'un attentat, Samir est au mauvais endroit, au mauvais moment. Il se retrouve devant la porte du jardin d'Eden où Virgile, l'ange, l'attend pour l'emmener là où coulent les ruisseaux de miel... »





DEDANS MOI

FILOMÈNE & COMPAGNIE

SPECTACLE SENSORIEL POUR LES TOUT-PETITS

Espace Didier Bienaimé, le 6 décembre 2023

Les émotions... tout un univers pour les petits. Un terrain encore inconnu à découvrir. Recevoir le monde qui nous entoure, le traverser. Autant de sensations nouvelles et fortes à reconnaître, à nommer, à exprimer et parfois à dompter !

« Mêlant spectacle vivant, peinture, film d'animation et création musicale, « *Dedans Moi* » dresse un portrait haut en couleur des petites et des grandes émotions. 30 minutes de poésie colorée pour les premiers pas au théâtre. »

BILLION DOLLAR BABY

AUDREY VERNON

HUMOUR

Espace Didier Bienaimé, le 6 avril 2024

Si vous deviez écrire une lettre à votre futur bébé, que lui diriez-vous ? Enceinte, elle explique à son futur bébé le monde dans lequel il va naître. Après « *Comment épouser un milliardaire* » qui fustigeait le monde des ultras-riches, Audrey Vernon veut sauver la planète et « make the World green again »...

« Prenant le parti de rire de l'effondrement climatique, la comédienne sert un texte saisissant et prouve une fois encore qu'un théâtre militant peut être aussi drôle qu'intelligent. »



LA PROMESSE DE L'AUBE

SEA ART

THÉÂTRE

Espace Didier Bienaimé, le 21 mai 2024

Franck Desmedt s'empare d'un récit qui relate l'enfance et la jeunesse d'un des auteurs les plus mystérieux du XX^e siècle : Romain Gary.

Sur scène, le comédien devient la mère de Gary, ancienne actrice russe portée par un amour et une foi inconditionnelle en son fils. Il raconte la lutte sans trêve qu'elle mène contre l'adversité, l'énergie extravagante qu'elle déploie pour qu'il connaisse un destin grandiose et les efforts de Gary, qui est prêt à tout pour faire coïncider sa vie « avec le rêve naïf de celle qu'il aime ».



f t i p y o
@ESPACEDBIENAIME
www.espacedidierbienaimé.fr



LE PROGRAMME DE LA SAISON
CULTURELLE SERA PRÉSENTÉ
DANS LE PROCHAIN NUMÉRO

Le patrimoine architectural industriel s'expose en plein air jusqu'au 30 juin

USINES TROYENNES – L'HÉRITAGE EN MÉTAMORPHOSE

La Maison du patrimoine Troyes Champagne Métropole, grâce à sa mission d'Inventaire général du patrimoine culturel, déléguée par la Région Grand Est, a réalisé en 2020 une exposition sur les usines de Troyes Champagne Métropole.

CETTE EXPOSITION DE PLEIN AIR RETRACE L'HISTOIRE ET L'ARCHITECTURE DES NOMBREUSES USINES DU TERRITOIRE ET LEURS DIFFÉRENTES RECONVERSIONS À TRAVERS LE TEMPS

En s'associant avec les différentes communes, la Maison du patrimoine valorise ainsi l'architecture industrielle du territoire directement auprès des habitants, en plein cœur du parc Pierre Pitois... Pour l'occasion, une maquette de l'ancienne malterie de Champagne ainsi qu'un panneau explicatif sont exposés au pavillon exotique, au sein du parc.



« USINES TROYENNES – L'HÉRITAGE EN MÉTAMORPHOSE »

DU 5 AVRIL AU 30 JUIN 2023

PARC PIERRE PITOIS | ENTRÉE LIBRE AUX HEURES D'OUVERTURE



TROYES
CHAMPAGNE
MÉTROPOLÉ

Grand Est
ALSACE CHAMPAGNE-ARDENNE LORRAINE



DONEL JACK'SMAN « ENSEMBLE »

Tcholélé Productions
ESPACE DIDIER BIENAIMÉ, LE SAMEDI 11 MARS

L'humoriste et comédien a fait une escale remarquée à l'Espace Didier Bienaimé... Avec son spectacle « Ensemble », qu'il joue dans toute la France depuis plus de 4 ans, Donel Jack'sman a séduit son public à grands coups de réflexions bien senties.

DU STAND-UP QUI PRÔNE
LA BIENVEILLANCE

En abordant des thèmes tels que le racisme, les inégalités ou le féminisme, le jeune artiste sait se faire entendre et captive son auditoire avec beaucoup d'humour et d'autodérision dans ce spectacle de stand-up qui prône la bienveillance.



NUEVA BARBERIA CARLONI

Teatro Necessario

ESPACE DIDIER BIENAIMÉ, LE DIMANCHE 14 MAI

Leonardo Adorni, Jacopo Maria Bianchini et Alessandro Mori de la Compagnie Teatro Necessario ont fait sensation forte pour leur passage dans notre ville. Le salon de barbier installé pour l'occasion à l'Espace Didier Bienaimé a été animé avec brio par les trois Italiens, qui ont fait monter quelques spectateurs sur scène afin de les faire participer à leur aventure fantasque...

STANDING OVATION POUR L'UN DES
DERNIERS SPECTACLES DE LA SAISON

Un moment décoiffant pour ce spectacle unique en son genre qui a véritablement enchanté le public présent.



Le saxophone à l'honneur avec

sax' Attitude

L'école de musique chapelaine organise chaque année une action autour du saxophone.

L'année dernière, une master-classe fut animée par M. Jérôme Laran (*saxophoniste de renommée internationale*). Cette année, c'est une audition ouverte aux écoles de musique du département qui était organisée! En solo, duo ou quatuor, les artistes ont enchaîné les prestations sur la scène de l'Espace Didier Bienaimé et ont ainsi démontré l'étendue de leur talent, que ce soit en musique classique, pop, rock, jazz ou variété durant deux heures de spectacle.

MERCI AUX ÉCOLES DE MUSIQUE D'ESTISSAC, BRIENNE-LE-CHATEAU, ROSIÈRES-PRÈS-TROYES ET PASTEUR (TROYES) POUR LEUR PARTICIPATION



école de
Musique

UNE FIN D'ANNÉE STUDIEUSE POUR LES ÉLÈVES

Afin de réaliser un bilan de l'année et observer les progrès réalisés, les élèves ont présenté des morceaux imposés par la Fédération Française de l'Enseignement Artistique (FFEA) devant un jury extérieur pendant le mois de mai.

Ces examens permettent aux élèves la validation de fin de cycle reconnue au niveau national, et plus implicitement d'obtenir la reconnaissance du travail effectué tout au long de l'année...

PROCHAINE ÉTAPE: LA PRÉPARATION DES AUDITIONS DE FIN D'ANNÉE QUI SE TIENDRONT EN JUIN!

Les Locaux motivés ont organisé un grand concert le 8 avril à l'Espace Didier Bienaimé, avec la fanfare Les Zaccrochés, la classe rock et l'atelier jazz de l'école de musique. Le Troyes Big Band, groupe du conservatoire de Troyes, a clos cette soirée réussie avec beaucoup d'énergie devant un public comblé.

MUSÉE DE LA MÉMOIRE CHAPELAINE

Le salon aquariophile Aquapratic a rassemblé 876 passionnés les 22 et 23 avril dernier avec au programme: expositions, projections, conseils et démonstrations diverses...



m usée de la
mémoire
chapelaine

L'exposition « Vitalité » de Sylvain Courtillier a attiré 380 visiteurs entre le 12 mars et le 9 avril 2023.

16 ET 17 SEPTEMBRE || 40^{ES} JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

DU 16 SEPTEMBRE AU 15 OCTOBRE || EXPOSITION COLLECTIVE PEINTURES ET SCULPTURES DE JÉRÔME HÉBERT, JEAN-PIERRE COSTANTINI, JEAN MARREL, MICHEL HILD, JACQUES LENAY, FRANÇOIS JESSIONESSE ET ARMELLE SEMICHON-CASAL

|| CET ÉTÉ, LE MUSÉE DE LA MÉMOIRE CHAPELAINE FERMERA SES PORTES DU 25 AOÛT AU 15 SEPTEMBRE.



Pour le « mois des tout p'tits », trois activités ont été proposées durant le mois d'avril à la médiathèque Éliane Chartier. Depuis maintenant 15 ans, les objectifs restent les mêmes : le développement du goût de la lecture et l'éveil artistique et culturel à destination des jeunes enfants et de leur famille.

« Chenille mon amour », de Colinda Ferraud et Juliette Lapeyre (*Cie Amarante*) a plongé les enfants dans un spectacle doux et gourmand le 6 avril. Puis, *le cocon snoezelen d'Anaïs* a proposé le 12 avril une véritable expérience d'éveil sensoriel dans une bulle de bien-être, avant de conclure cette nouvelle édition deux jours plus tard par une lecture musicale de Bérangère Bodin.



« CHENILLE MON AMOUR »



LE COCON SNOEZELLEN D'ANAÏS



LECTURE MUSICALE

CONNAISSEZ-VOUS LA BIBLIOTHÈQUE SONORE ?

La bibliothèque sonore de l'Association des Donneurs de Voix contribue à rompre l'isolement de toute personne « empêchée de lire », même momentanément... Via le prêt gratuit d'audiolivres réservables dans le réseau des médiathèques de l'agglomération ou à emprunter sur place (*un appareil de lecture spécifique à grosses touches parlantes peut également être acquis par l'audiolecteur*), il est ainsi possible de continuer de découvrir de nombreuses œuvres. La bibliothèque sonore apporte également un soutien précieux aux élèves en situation de handicap (*troubles visuels, cognitifs, dyslexie...*) grâce au téléchargement de toutes sortes d'ouvrages.

SI VOUS SOUHAITEZ VOUS IMPLIQUER DANS CETTE DÉMARCHE,
L'ASSOCIATION RECHERCHE DES BÉNÉVOLES !



MÉDIATHÈQUE DES CHARTREUX
120 ter av. Édouard Herriot à Troyes
03 25 45 33 00
www.lesbibliothequessonores.org/10t

LES FLEURS DE L'HIVER ANIMATION ADULTES



Plusieurs ateliers de confection de fleurs au crochet animés par Christine Brandao ont déjà été effectués au mois de mai.

Pour découvrir cette technique, rendez-vous les 2 et 6 juin ainsi que le 4 juillet de 15h à 17h, et participez ainsi à embellir la médiathèque, puisque les réalisations contribueront à sa décoration en octobre !

RÉSERVATION AU 03 25 71 63 46

HORAIRES D'ÉTÉ

Mardi : 10 h - 12 h et 14 h - 17 h
Mercredi : 10 h - 12 h et 14 h - 18 h
Jeudi : 14 h - 17 h
Vendredi : 10 h - 12 h et 14 h - 17 h

Cet été, la médiathèque sera
fermée du 1^{er} au 21 août

COUP
DE

LE COUP DE CŒUR DE LA BIBLIOTHÉCAIRE

« LES DOULEURS FANTÔMES » DE MÉLISSA DA COSTA • ÉDITIONS ALBIN MICHEL

Rosalie, Gabriel, Tim, Anton et Ambre formaient un groupe d'amis soudés, jusqu'à ce qu'un drame les éloigne les uns des autres. C'est un appel au secours de l'un d'entre eux qui, cinq ans après, va de nouveau les réunir. Entre silences amers, rancœurs et regrets, ces retrouvailles vont raviver leurs blessures passées et les pousser à s'interroger : mènent-ils vraiment l'existence dont ils rêvaient ? Ce rendez-vous à la croisée des chemins leur prouvera qu'on peut se perdre de vue... mais pas de cœur. Et qu'il n'est jamais trop tard pour changer et être heureux.

L'auteur nous plonge avec délicatesse et sensibilité dans une vibrante histoire d'amitié et de vie.



JUIN

LA FÊTE DE L'ÉTÉ

DU SAMEDI 17 AU SAMEDI 24

SAMEDI 17 || 15 H - 18 H || PARC P. PITOIS

DÉMONSTRATIONS ARTISTIQUES, SPORTIVES ET MUSICALE

DIMANCHE 18 || 15 H - 16 H || ÉGLISE SAINT-LUC

CONCERT DE SAXOPHONE

LUNDI 19 || 18 H - 20 H || PARVIS DU CENTRE SOCIAL V. HUGO

CONCERT DE GROUPES LOCAUX

MARDI 20 || 18 H - 20 H || PARVIS DU CENTRE SOCIAL V. HUGO

CONCERT DE LA BANDA MUNICIPALE

MERCREDI 21 || 14 H - 21 H30 || PARVIS DE L'HÔTEL DE VILLE

GUINGUETTE ANIMÉE PAR L'ORCHESTRE CHAMPION,

ANIMATION MUSICALE (KARAOKE, BLIND-TEST)

JEUDI 22 || 19 H30 - 21 H30 || PARVIS DE L'HÔTEL DE VILLE

CONCERT ÉLECTRO AVEC DOVE M.L.E.H

VENDREDI 23 JUIN || 19 H - 20 H || ÉGLISE SAINT-LUC

CONCERT DE PIANO ET CHANT LYRIQUE

SAMEDI 24 || À PARTIR DE 11 H || PARC DES PRÉS-DE-LYON

ANIM'QUARTIER SPÉCIAL ÉTÉ

• ENTRÉE LIBRE ET GRATUITE •

LES ÉVÉNEMENTS ORGANISÉS À L'EXTÉRIEUR SERONT ANNULÉS EN CAS DE PLUIE

LES MERCREDIS DE LA SANTÉ

MERCREDI 28 || 15 H - 17 H30

CENTRE DE SANTÉ CHAPELAIN

« ALIMENTATION ET SANTÉ » - AVEC LE CENTRE DE SANTÉ CHAPELAIN

JUILLET

FÊTE DES ASSOCIATIONS

SAMEDI 1^{ER} || 12 H - 18 H

GYMNASÉ A. CAMUS

LES ASSOCIATIONS CULTURELLES, SOCIALES ET SPORTIVES
CHAPELAINES PRÉSENTENT LEURS ACTIVITÉS ET EFFECTUENT
QUELQUES DÉMONSTRATIONS DE LEUR SAVOIR-FAIRE

LES FLEURS DE L'HIVER

MARDI 4 || 15 H - 17 H

MÉDIATHÈQUE É. CHARTIER

SUR RÉSERVATION AU 03 25 71 63 46

ATELIER CROCHET (PLUS D'INFORMATIONS PAGE 29)

EXTRANOVATION

MARDI 4 || SUR INSCRIPTION

GRIMPOBRANCHE

CÉRÉBRALE ACADEMIE

MERCREDI 5 || 14 H - 17 H

ESPACE MULTIMÉDIA (MÉDIATHÈQUE É. CHARTIER)

JEU VIDÉO DE RÉFLEXION EN ÉQUIPE SUR NINTENDO SWITCH

JUILLET

MERCREDI ÉVASION

MERCREDI 5 || 14 H30

MÉDIATHÈQUE É. CHARTIER

JEUX DE SOCIÉTÉ

LES MERCREDIS DE LA SANTÉ

MERCREDI 5 || 15 H - 17 H30

C.A.S. MARCEL DEFRANCE

« CULTURE ET SANTÉ » - AVEC LE CENTRE DE SANTÉ CHAPELAIN

EXTRANOVATION

VENDREDI 7 || SUR INSCRIPTION

BEAVER AQUAPARK



ACTIVITÉS
EXTRANOVATION
2023

VACANCES ACTIVES

SAMEDI 8 || SUR INSCRIPTION AU CENTRE SOCIAL V. HUGO

2€ PAR PERSONNE

VISITE DU CHÂTEAU DE LA MOTTE-TILLY

EXTRANOVATION

MERCREDI 12 || SUR INSCRIPTION

GAME FACTORY

ACTIVITÉS
EXTRANOVATION
2023

MERCREDI ÉVASION

MERCREDI 12 || 14 H30

MÉDIATHÈQUE É. CHARTIER

ATELIER CRÉATIF



FÊTE NATIONALE

VENDREDI 14

À PARTIR DE 10 H 15

PROGRAMME DÉTAILLÉ

SUR NOTRE SITE INTERNET



L'ÉTÉ SERA ACTIF POUR LES JEUNES DES TROIS STRUCTURES
D'ACCUEIL DE LOISIRS CHAPELAINES, AVEC DES ANIMATIONS
ET SORTIES* POUR TOUS LES ÂGES ET TOUS LES GOÛTS!

PLANNINGS DES ACTIVITÉS DISPONIBLES SUR NOTRE SITE INTERNET:

LES P'TITS LUTINS

<https://urlz.fr/IYvy>

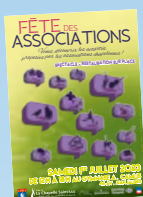
MILLE COULEURS

<https://urlz.fr/IYvB>

FRANKLIN ANIMATION

<https://urlz.fr/IYvD>

* INSCRIPTION À FAIRE PRÉALABLEMENT EN MAIRIE AUPRÈS DU SERVICE ENFANCE JEUNESSE



ACTIVITÉS
EXTRANOVATION
2023

JUILLET

EXTRANOVATION

MERCREDI 19 || SUR INSCRIPTION

ESCAPE GAME



EXTRANOVATION

VENDREDI 21 || SUR INSCRIPTION

SKI NAUTIQUE

VACANCES ACTIVES

SAMEDI 22 || SUR INSCRIPTION AU CENTRE SOCIAL V. HUGO

2€ PAR PERSONNE

SORTIE AU LAC DE LA FORÊT D'ORIENT



LES MERCREDIS DE LA SANTÉ

MERCREDI 26 || 15H - 17H30

ESPACE JEUNES

« SECOURISME ET SANTÉ » - AVEC LE CENTRE DE SANTÉ CHAPELAIN

EXTRANOVATION

MERCREDI 26 || SUR INSCRIPTION

BEAVER AQUAPARK



EXTRANOVATION

VENDREDI 28 || SUR INSCRIPTION

PADDLE GÉANT

AOÛT

EXTRANOVATION

VENDREDI 4 || SUR INSCRIPTION

MUSÉE DU LOUVRE



VACANCES ACTIVES

DIMANCHE 6 || SUR INSCRIPTION AU CENTRE SOCIAL V. HUGO

4€ PAR PERSONNE

VISITE DU CHÂTEAU DE GUÉDELON



ACTIVITÉS SPORTIVES

DU LUNDI 7 AU VENDREDI 25 || 10H - 11H30/14H30 - 16H

DES ACTIVITÉS SERONT PROPOSÉES PAR LE SERVICE DES SPORTS

DANS LES DIFFÉRENTES ENCEINTES SPORTIVES COMMUNALES (PLUS

D'INFORMATIONS SUR NOS RÉSEAUX SOCIAUX ET/OU NOTRE SITE INTERNET)



EXTRANOVATION

MERCREDI 9 || SUR INSCRIPTION

BOWLING



RETROUVEZ L'AGENDA COMPLET
SUR LE SITE INTERNET DE LA VILLE

www.ville-la-chapelle-st-luc.fr/Agenda-196-.html

AOÛT

EXTRANOVATION

VENDREDI 11 || SUR INSCRIPTION

RALLYE PHOTO



VACANCES ACTIVES

SAMEDI 12 || SUR INSCRIPTION AU CENTRE SOCIAL V. HUGO

2€ PAR PERSONNE

SORTIE AU LAC DE LA FORÊT D'ORIENT



EXTRANOVATION

VENDREDI 18 || SUR INSCRIPTION

RALLYE PHOTO



LES MERCREDIS DE LA SANTÉ

MERCREDI 23 || 15H - 17H30

CENTRE SOCIAL V. HUGO

« HYGIÈNE ET SANTÉ » - AVEC LE CENTRE DE SANTÉ CHAPELAIN

EXTRANOVATION

MERCREDI 23 || SUR INSCRIPTION

SKI NAUTIQUE



EXTRANOVATION

VENDREDI 25 || SUR INSCRIPTION

RALLYE PHOTO

ACTION QUARTIERS D'ÉTÉ 2023

SAMEDI 26 || SUR INSCRIPTION

4€ PAR PERSONNE

SORTIE AU PARC DE L'AUXOIS



SEPTEMBRE

40^{ES} JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE



SAMEDI 16 ET DIMANCHE 17 || MALTERIE

OUVERTURE DE LA SAISON CULTURELLE

VENDREDI 22 || 19H || ESPACE D. BIENAIMÉ

PRÉSENTATION DE LA SAISON ET SPECTACLE « APOCALIPSYNC »

(PLUS D'INFORMATIONS PAGE 24)



ACTIVITÉS EXTRANOVATION 2023

INSCRIPTIONS À PARTIR DU 26 JUIN

PLUS D'INFOS SUR NOTRE SITE INTERNET NOS RÉSEAUX SOCIAUX

SUIVEZ-NOUS SUR

www.ville-la-chapelle-st-luc.fr



@lachapellestluc



Adoptez le reflexe OTV*!

L'OTV permet de demander aux agents de la police municipale de surveiller votre domicile durant une absence prolongée.

Pour bénéficier de ce dispositif, vous devez vous inscrire auprès de la police municipale (*rue Léo Lagrange*), ou compléter le formulaire disponible sur notre site Internet.

UN SERVICE 100% GRATUIT

Une fois l'inscription enregistrée, et selon vos dates d'absence, les agents de la police municipale effectueront régulièrement des rondes autour de votre domicile, de jour comme de nuit. Elles et ils pourront ainsi s'assurer de la sécurité de vos biens et, si jamais une effraction venait à se produire, prendre immédiatement les mesures nécessaires.

POUR VOUS INSCRIRE, RENDEZ-VOUS AU POSTE DE POLICE (RUE LÉO LAGRANGE) OU SUR NOTRE SITE INTERNET

www.ville-la-chapelle-st-luc.fr/Operation-Tranquillite-Vacances.html



**Opération tranquillité vacances*



UNE COLLECTE DE DONS ORGANISÉE PAR LA VILLE

Suite aux séismes qui ont frappé la Turquie et la Syrie en février, une collecte de dons a été organisée dans différents lieux de la commune par l'association culturelle Franco-Turc de Troyes, et également au centre commercial l'Escapade avec la Croix-Rouge française et les élus chapelains.

Merci à toutes et à tous pour votre générosité.

croix-rouge française



ADOPTÉZ LE RÉFLEXE MA VILLE BETTERSTREET®

Ma Ville BetterStreet® est une application collaborative entre les citoyens et leur commune, disponible en téléchargement pour smartphone ou accessible via Internet.

À QUOI CELA SERT-IL ?

En tant que citoyen, vous pouvez constater des dysfonctionnements qui pourraient être réparés (*panne de l'éclairage urbain, trou dans la chaussée, etc.*) ou des choses à améliorer (*dépôt sauvage, etc.*).

Cet outil permet de les signaler à la Ville et de suivre leur prise en charge (*les délais d'intervention varient selon la nature du signalement*).

CHANGEMENT DES HORAIRES D'OUVERTURE DEPUIS LE 8 MAI 2023

LUNDI
12 h - 13 h 45 et 17 h - 18 h 45
MARDI
12 h - 13 h 45 et 17 h - 20 h
MERCREDI
8 h - 11 h et 15 h - 18 h 45

JEUDI
17 h - 18 h 45
 VENDREDI
12 h - 13 h 45 et 17 h - 20 h
SAMEDI ET DIMANCHE
Fermé

La décision de fermer le week-end a été prise en raison d'une pénurie de maîtres-nageurs sauveteurs au niveau national qui se répercute désormais sur la structure chapeline. Afin de garantir l'apprentissage de la natation aux enfants par le biais de leurs écoles, la municipalité a pris la décision de fermer le week-end plutôt qu'en semaine dans le but de maintenir les séances à destination des enfants.

TOUTES LES OPTIONS POUR ROUVRI LA PISCINE AUX JOURS
ET HORAIRES HABITUELS SONT EN COURS D'ÉTUDE



UN MUSÉE DES POMPIERS BIENTÔT IMPLANTÉ À LA MALTERIE

Une convention de mise à disposition des locaux a été signée durant l'été 2022, afin de permettre à l'Union départementale des pompiers de l'Aube (UDSP10) d'investir une aile inutilisée de la Malterie, de façon totalement indépendante au musée de la Mémoire chapeline.

À ce jour, l'UDSP10 réalise l'inventaire de ses collections et doit également effectuer des travaux afin de pouvoir accueillir le public dans les meilleures conditions possibles: en ce sens, la date d'ouverture reste inconnue.



INFORMATION ÉTAT CIVIL PIÈCES D'IDENTITÉ

Afin que votre dossier de demande soit traité dans les meilleurs délais, voici quelques informations importantes :

- Prenez rendez-vous* et préparez votre dossier (*formulaire et pièces justificatives*). **Les dossiers incomplets ne seront pas traités. Vous devez être présent en personne lors de votre rendez-vous.** Si la demande concerne un enfant mineur, quel que soit son âge, il doit être présent et accompagné du parent signataire du dossier de demande.

- Vérifiez la validité de vos pièces d'identité (*si vos pièces d'identité sont toujours valides, la demande ne sera pas traitée*).

- Les demandes de renouvellement de pièces d'identité fondées uniquement sur un changement d'adresse ne sont plus traitées depuis le 12 avril 2023.

- Remplissez une pré-demande en ligne sur le site Internet ants.gouv.fr et imprimez-la. Apportez-la au rendez-vous, avec les pièces à joindre en original.

*www.rendezvousonline.fr
ou par téléphone au 03 25 71 34 34
Pour plus d'informations : <https://urlz.fr/lP0k>



NAISSANCE AU PARC PIERRE PITOIS

L'émblématique parc chapelin compte une nouvelle pensionnaire, une agnelle née le 23 mars.

Vous pourrez lui rendre visite cet été, du mardi au vendredi de 12 h à 19 h et les samedis, dimanches et jours fériés de 10 h à 19 h 15.

LES CÉLÈBRES LETTRES «XXL» INSTALLÉES SUR LA DIGUE DE FOUCHY POUR LE PRINTEMPS

Vous les aviez peut-être déjà observées à Troyes, Montgueux ou encore à Mesnil Saint-Père...

Elles ont cette fois-ci été habillées des couleurs du paon du parc Pierre Pitois avant de prendre place à l'entrée de la ville.



EXTRAITS DU DISCOURS DE LA COMMÉMORATION DE LA VICTOIRE ALLIÉE

« Nous commémorons en ce jour, la victoire finale contre l'Allemagne hitlérienne. Ce 8 mai 1945 met fin à 6 années de guerre en Europe, la guerre la plus meurtrière que le monde n'ait jamais connu avec 60 millions de morts. La liberté triomphait d'une idéologie nourrie de haine et de terreur, arrivée au pouvoir par le désespoir des peuples face aux crises et le rejet des valeurs démocratiques.

Forts de nos convictions républicaines, nous rappelons que cette date devient chaque année davantage le moment de porter les valeurs de respect tirées des leçons de notre histoire. En rendant hommage à toutes les victimes de cette tragédie, nous pensons aux civils frappés par les bombardements touchant notre commune les 1^{er} et 30 mai 1944, visant le centre ferroviaire de La Chapelle Saint-Luc et ses célèbres rotondes, qui provoqua la destruction des 2/3 de la ville, changeant à jamais sa configuration urbaine et sa composition sociale à travers son lien brisé avec les cheminots. Le 8 mai 1945, c'est la fin de la peur, l'avènement de l'espoir. En France, cette victoire représente le fruit de l'effort et du courage de toutes celles et ceux qui n'ont jamais désespéré. Ces hommes et ces femmes nous ont prouvé tout ce qu'une nation unissant ses forces est capable de réaliser pour surmonter l'insurmontable. Nous devons les célébrer, par fidélité envers la mémoire de celles et ceux qui ont perdu la vie dans ces combats pour notre liberté ou qui ont péri dans l'enfer concentrationnaire nazi.

Pour conclure, je citerais les propos de Marc Bloch : « Le passé a beau ne pas commander le présent tout entier [mais] sans lui, le présent demeure inintelligible ».

Ces propos doivent rester ancrés dans nos esprits, et ce dès le plus jeune âge. Les fondamentaux ayant conduit à cette tragédie de l'histoire que fut la Seconde Guerre mondiale sont malheureusement encore trop vivants aujourd'hui, à l'heure de la progression des extrémismes, du retour au repli identitaire, de la diffusion des discours de haine et d'exclusion et du retour de la guerre en Europe.

Notre devoir est de les combattre sans relâche pour que jamais l'histoire ne se reproduise. Nous le devons à nos enfants et nos concitoyens. »

**Pour la majorité municipale
Michaël THOMAS**

UN DEMI MANDAT POUR (PRESQUE) RIEN !

« Bilan de mi-mandat : La Chapelle-Saint-Luc doit appuyer sur l'accélérateur ». Cette phrase n'est pas de l'opposition municipale, mais est le titre de l'Eclair Eclair pour illustrer les 3 premières années de cette mandature. En effet, à la moitié du parcours, c'est un euphémisme de dire que les réalisations concrètes sont rares et la copie rendue par la majorité est moyenne, pour ne pas dire carrément décevante.

Des promesses de la campagne de 2020, que reste-t-il ? Peu de chose à vrai dire, si ce n'est une vaste opération de communication l'an passé (« La Chapelle-Saint-Luc de demain » que nous avons déjà critiqué dans ces colonnes). Cela n'a abouti qu'à de nouvelles promesses, aussi vaporeuses que lointaines, que de belles affiches sur les abris bus ne suffisent pas à rendre concrète pour les Chapelains.

La presse locale n'est pas tendre avec le maire et son équipe : « éloge de la lenteur » et « promesses sans date fixe » sont les expressions qui résument le mieux l'action municipale. S'en suit une longue liste de projet annoncés mais retardés, repoussés ou carrément promis pour les Calendes Grecques : La grande salle polyvalente ? Après 2026. Les vestiaires du complexe Lucien-Pinet ? Repoussé à un calendrier plus lointain. Le gymnase connecté ? Le financement n'est pas encore assuré. L'entretien des routes et des trottoirs, préoccupation des Chapelains depuis de trop longues années ? Ce n'est qu'en « gestation ». Même concernant la nouvelle marotte personnelle du maire, la reconversion des voies ferrées de la ligne Troyes – Sens, le flou est intégral, tant au niveau des acteurs / financeurs que du calendrier...

Bref, depuis 3 ans cette majorité municipale se paye de mots sans tromper ni Les Chapelains qui ne voient rien (ou presque) venir, ni la presse, ni l'opposition que nous représentons.

Il reste 3 ans jusqu'en 2026, il est grand temps de passer des grands discours creux aux petits actes concrets. Il est grand temps d'appuyer sur l'accélérateur pour le bien des Chapelains !

Vincent RICHARD
pour l'équipe « Des Chapelains pour les Chapelains »

NAISSANCES

FÉVRIER 2023

MONDOR Kelcyah, Ruby • AHMADI MDJASSIRI Rayane • CHELAILY Yemna • FADHULLAH Assym • DRAMÉ Zeynab, Meimouna • JEBALI Fatima-Zahra

MARS 2023

PAUL MEINART Djelhann, Ayden • ALETTE Isis, Néfertari • ROBAR CASSIS Stella, Véronique, Sonia • COLAS Sakura, Éléonore, Tsumugi, Gabrielle • DO Jaylan

AVRIL 2023

KANOUMAKASSY Makan • KOBO Emael, Devonté, Zayn • ZOU Kayla, Siara • DIB Marwan • DIB Imran

BAPTÊMES CIVILS

FÉVRIER 2023

NÉANT

MARS 2023

NÉANT

AVRIL 2023

NÉANT

PACTES CIVILS DE SOLIDARITÉ (PACS)

FÉVRIER 2023

NÉANT

MARS 2023

NÉANT

AVRIL 2023

NÉANT

MARIAGES

FÉVRIER 2023

NÉANT

MARS 2023

MALEPOU Ariele Jefferson
et MOUNTARO Josia, Ronely

AVRIL 2023

BECKERS Thibault
et RIVASSEAU Julia

DÉCÈS

FÉVRIER 2023

LÉCHOT Marguerite, Emma, veuve DE BAENE, 99 ans • LOPEZ José, Antonio, époux BIREAU, 85 ans • WEISS Jean-Marie, époux GUILLEREZ, 89 ans • GOMEZ MARTIN Ramona, 59 ans • COUTTIER Gérard, Daniel, Michel, 71 ans • CHERFA Guy, Michel, 50 ans

MARS 2023

BELTRAMELLI Philippe, Daniel, 55 ans • PIGAL Frédéric, 55 ans • FLEURIOT Réjane, veuve REBMEISTER, 97 ans • GRENON Josiane, veuve DEPONT,

83 ans • CADET Denise, Madeleine, Eva, veuve LAPIE, 84 ans • ROUSSEAU Thérèse, Marcelle, épouse ROUSSEAU, 91 ans • GRILLON Patrick, époux PREVOT, 68 ans • DELBOVE Pierre, époux GAUVIN, 73 ans • LÉGER Jacqueline, Louise, 87 ans • DEVAUX Michel, Robert, veuf CHOISY, 86 ans • BRÜGGER Bernard, Albert, Lucien, veuf KASZUBA, 83 ans • MARCHAIS Pierrette, Mathurine, veuve GIRARD, 85 ans • LENFANT Jean-François, 59 ans • PARISOT Catherine, épouse RACOILLET, 62 ans • VATH Roern, épouse VATH, 74 ans • MADUENO CARRASCO Juan, époux CALVO RUIZ TEJERO, 92 ans

AVRIL 2023

MISSEGHES Bernard, époux JOURNET, 89 ans • TRINH Thi Ri, veuve NGUYEN, 90 ans • BALILI Adriatik, 51 ans • ARAKRAK Mohammad, époux BOUAYACH, 78 ans • GUYOT Jean, Pierre, époux KOTTKE, 89 ans • DURAND Marcel, Georges, 77 ans • SAËUD Mohamed, époux CHARB, 73 ans

PASSEZ UN BEL ÉTÉ À LA CHAPELLE SAINT-LUC



FLASHEZ POUR
LE PROGRAMME
DÉTAILLÉ



FLASHEZ POUR
LE PROGRAMME
DÉTAILLÉ

& culture & festivités



Le dispositif Vacances Actives propose
aux Chapelains des sorties durant l'été...
Inscrivez-vous et profitez!

2 € PAR PERSONNE POUR LES SORTIES DANS L'AUBE
4 € PAR PERSONNE POUR LES SORTIES HORS DÉPARTEMENT
PLUS D'INFORMATIONS PAGES 30 ET 31

& musique & sorties



Le musée
sera ouvert
jusqu'au 25 août!

& sports & promenades



Venez vous rafraîchir dans l'écrin de verdure chapelain qui
ouvre ses portes du mardi au vendredi de 12 h à 19 h ainsi
que les samedis, dimanches et jours fériés de 10 h à 19 h 15.

Différents îlots de fraîcheur existent au sein de notre ville,
vous pouvez ainsi profiter des brumisateurs de la plaine ludique
Gaston Berger, de la voie verte du canal de la Haute-Seine,
de la verdure de l'étang Mallouet et de la fraîcheur naturelle
des différents parcs chapelains (parc des Près-de-Lyon,
mail Guy Mollet, parc du Cinquantenaire
de la Libération, parc Mouchotte...).



Profitez des bassins
chapelains pour
faire du sport ou
vous détendre !

Le parcours de
3,3 km baptisé
« La Roue Libre »
a pour objectif
de vous familiariser
avec la pratique
du vélo et de vous
faire découvrir
les grands principes
de la circulation en
toute sécurité en
milieu urbain.



FLASHEZ POUR
DÉCOUVRIR
LE PARCOURS

